



DE

ANWENDUNGEN

Das P5i ist Ihr maßgeschneidertes leistungsstarkes dynamisches Vokalmikrofon, welches kräftigen Klang für Lead-Gesang bietet. Es bietet eine ausschließliche Verstärkung vor der Rückkopplung und unterdrückt Umgebungslärm selbst auf den lautesten Bühnen. Und das Beste: das P5i bietet eine integrierte HARMAN ioSYS Technologie, womit es sich automatisch auf das HARMAN Connected PA App und Ecosystem einstellt, eine mühelose Einstellung und eine schnelle Ablesung der Einstellungen des Performers und der Voreinstellungen gewährt.

EN

APPLICATIONS

The P5i is your custom, high-performance dynamic vocal microphone delivering powerful sound for lead vocals. It provides exceptional gain before feedback and suppresses ambient noise even on the loudest stages. And best of all, the P5i features embedded HARMAN ioSYS technology so it automatically configures with the HARMAN Connected PA app and ecosystem, providing effortless set up, and instant recall of performer settings and presets.

FR

APPLICATIONS

Le microphone vocal dynamique haute performance P5i offre un son puissant aux voix principales. Il fournit un gain maximal avant accrochage et supprime le bruit ambiant, même sur les scènes les plus bruyantes. Et surtout, le P5i bénéficie de la technologie HARMAN ioSYS qui lui permet une configuration automatique par l'écosystème et l'application HARMAN Connected PA, pour une configuration sans effort, et un rappel instantané des préférences et des paramètres de l'interprète.

ES

APLICACIONES

El P5i es su micrófono vocal dinámico personalizado de alto rendimiento que ofrece potentes sonidos para las voces principales. Proporciona una ganancia excepcional ante la retroalimentación y suprime el ruido ambiente, incluso en los escenarios más altos. Y, lo mejor de todo, el P5i cuenta con la tecnología HARMAN ioSYS incorporada, para que configure la aplicación HARMAN Connected PA y el ecosistema de manera automática, lo que proporciona una configuración sin esfuerzos y un recuerdo instantáneo de las configuraciones y los valores predeterminados de los artistas.

DE

Das AKG P5i leistungsstarke dynamische Vokalmikrofon bietet einen kräftigen Klang für Lead-Gesang. Die Supercardieren-Richtcharakteristik garantiert eine maximale Rückkopplungssicherheit und unterdrückt Umgebungslärm – selbst auf den lautesten Bühnen. P5i verfügt auch über ein hochfestes Metallgehäuse, um kräftigen Bühnenauftritten gerecht zu werden, und einen integrierten Windschutz, der effizient Pop- und Windgeräusche beseitigt. Das P5i bietet eine integrierte HARMAN ioSYS Technologie, womit es sich automatisch auf das HARMAN Connected PA App und Ecosystem einstellt.

EN

The AKG P5i high-performance dynamic vocal microphone delivers powerful sound for lead vocals. Its supercardioid polar pattern ensures utmost gain before feedback and suppresses ambient noise - even on the loudest stages. P5i also features a heavy-duty metal body to withstand tough stage performances, and an integrated windscreen that efficiently eliminates pop and wind noise. The P5i features embedded HARMAN ioSYS technology so it automatically configures with the HARMAN Connected PA app and ecosystem.

FR

Le microphone vocal dynamique haute performance AKG P5i offre un son puissant pour les voix principales. Sa courbe de directivité polaire supercardioïde garantit un gain maximal avant retour et supprime le bruit ambiant, même sur les scènes les plus bruyantes. Le P5i dispose également d'un boîtier robuste en métal pour résister à des performances difficiles sur scène et une bonnette pare-vent intégrée qui élimine efficacement les Pop et les bruits de vent. Le P5i bénéficie de la technologie HARMAN ioSYS intégrée qui lui permet une configuration automatique par l'écosystème et l'application HARMAN Connected PA.

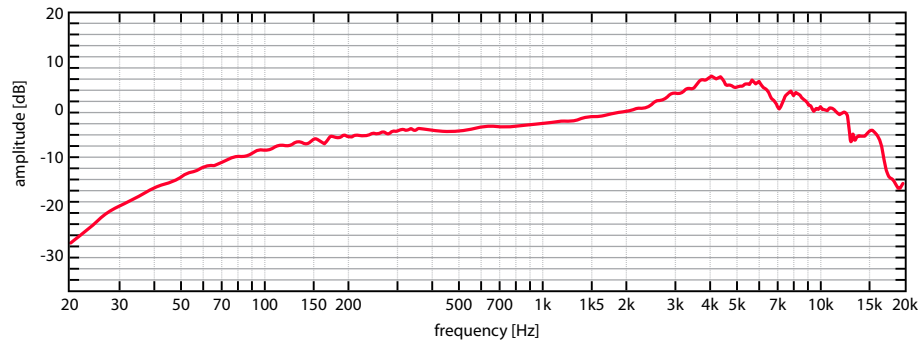
ES

El AKG P5i es su micrófono vocal dinámico de alto rendimiento que ofrece potentes sonidos para las voces principales. Su patrón polar supercardioide garantiza una ganancia máxima ante la retroalimentación y suprime el ruido ambiente, incluso en los escenarios más altos. Además, el P5i cuenta con una estructura de metal resistente para soportar escenarios difíciles y una brisera integrada que elimina, con eficiencia, explosiones y el ruido del viento. El P5i cuenta con la tecnología HARMAN ioSYS incorporada, para que configure la aplicación HARMAN Connected PA y el ecosistema de manera automática.

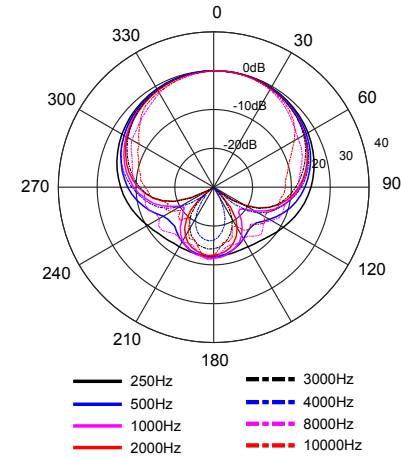
TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / DATOS TÉCNICOS

Richtcharakteristik / Polar pattern / Courbe de directivité polaire / Patrón polar	Superniere / Supercardioid / Cardioide / Supercardiode
Übertragungsbereich / Frequency range / Gamme de fréquences / Rango de frecuencia	Von 40 bis 20,000 Hz / 40 to 20,000 Hz / 40 à 20 000 Hz / 40 a 20 000 Hz
Leerlauf-Übertragungsfaktor bei 1000 Hz, re 1 V/Pa / Sensitivity at 1000 Hz, re 1 V/Pa / Sensibilité à 1000 Hz, re 1 V/Pa / Sensibilidad a 1000 Hz, re 1 V/Pa	2.5 mV/Pa
Grenzschalldruck für 1% THD / Maximum SPL for 1% THD / Pression sonore maximale pour 1 % DHT / Salida SPL máxima por 1% THD	144dB
Äquivalentschalldruckpegel nach IEC 60286-4 / Equivalent noise level to IEC 60286-4 / Niveau sonore équivalent à la norme IEC 60286-4 / Nivel de sonido equivalente a IEC 60286-4	Keine Angaben / Not specified yet / Pas encore spécifié / Aún no se especificó
Elektrische Impedanz / Electrical impedance / Impédance électrique / Impedancia eléctrica	580 ohms
Empfohlene Lastimpedanz / Recommended load impedance / Impédance de charge recommandée / Impedancia de carga recomendada	2000 ohms
Steckerbeschaltung / Connector / Connecteur / Conector	3-pin XLR (pin 2 hot) / 3-pin XLR (pin 2 hot) / XLR 3 broches (broche 2 point chaud) / XLR de 3 pines (pin 2 Hot)
Nettogewicht / Net Weight / Poids net / Peso neto	320 g (11.3 oz)

FREQUENZGANG / FREQUENCY RESPONSE / RÉPONSE EN FRÉQUENCE / RESPUESTA EN FRECUENCIA



POLARDIAGRAMM / POLAR DIAGRAM / DIAGRAMME POLAIRE / DIAGRAMA POLAR



SICHERHEIT UND UMWELT / SAFETY AND THE ENVIRONMENT / SÉCURITÉ ET ENVIRONNEMENT / SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE



BESCHÄDIGUNGSGEFAHR:

Überprüfen Sie bitte, ob das Gerät, an das Sie das Mikrofon anschließen möchten, den gültigen Sicherheitsbestimmungen entspricht und mit einer Sicherheitserdung versehen ist.

RISK OF DAMAGE:

Please make sure that the piece of equipment your microphone will be connected to fulfills the safety regulations in force in your country and is fitted with a ground lead.

RISQUES DE DOMMAGES:

Vérifiez si l'appareil sur lequel vous voulez brancher le microphone répond aux règlements de sécurité en vigueur et possède une prise de terre de sécurité.

PELIGRO DE DAÑOS:

Verifique que el aparato al que desea conectar el micrófono cumpla con las disposiciones de seguridad vigentes y tenga una conexión a tierra.



UMWELT:

Am Ende der Lebensdauer des Produkts trennen Sie Gehäuse, Elektronik und Kabel voneinander und entsorgen Sie alle Komponenten gemäß den dafür geltenden Entsorgungsvorschriften.

Die Verpackung ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung in einem dafür vorgesehenen Sammelsystem.

ENVIRONMENT:

At the end of the lifetime of the product, disconnect the housing, electronics and cable from each other and discard all components according to applicable disposal regulations.

The packaging is recyclable. Dispose of the packaging via an appropriate collection system provided for this purpose.

ENVIRONNEMENT:

En fin de durée de vie du produit, démontez et séparez le boîtier, le système électronique et les câbles et éliminez chacun de ces éléments conformément aux prescriptions en vigueur.

L'emballage peut être recyclé. Déposez l'emballage auprès d'un centre de collecte prévu à cet effet.

ENTORNO:

Al finalizar la vida útil del producto, desconecte la carcasa, el sistema electrónico y el cable y tire todos los componentes de acuerdo con las regulaciones de eliminación aplicables.

El empaque es reciclable. Deseche el empaque mediante un sistema de recolección adecuado proporcionado para este propósito.